

# گولان ئامادىيە بە نرخیكى گونجاو و بە جوانترین شېۋە رىكلامە كاتتان بۇ بلاوېكاتەۋە

پەيۋەندى بەم ژمارەۋە بىكەن 07504567070

## سەرگەۋتتوتترین بەرھەمە سىنەمايىپەكانى

### سالى ۲۰۰۹

كە ھەموا ناۋاتى ژيانى ئەۋە بوۋە سەردانى  
باخچەكانى باشور بىكات بەلام لەبەر نەبونى  
ھەۋلەدات بەھۇزى بالونەۋە خۇى و مالەكەى  
ئەم گەشتە بىكەن.

#### سىنەماى كوردىش لە سەرگەۋتتوتن بېنەش نەبوۋ

ئەگەر باس لە دەستكەۋتەكانى  
سىنەماكارانى كوردى بىكەين بىگومان  
ناتوانىن ۋەك فىلمە جىھانىيەكان داھات و  
دەستكەۋتە ماددى و فرۇشتنى پلىت بىكەين  
بە پىۋەرنىك، بەلام زىاتر باس لە بەشدارى  
كردنى ئەم فىلمانە لە فىستىقالە جىھانىيەكان  
ۋ ئەۋ خەلاتانەى بەدەستىيان ھېناۋە دەكەين،  
ھونەرمانەندى سىنەماكارى كورد "شەۋكەت  
ئەمىن كوركى" بە فىلمى سىنەمايى  
"شونىنك بۇ يارى" لە چۈرەدەھەمىن خولى  
فىستىقالى نىۋەتەۋەيى فىلمى پوسان لە  
كۇرياي باشور خەلاتى ۳۰ ھەزار دۇلارى  
بەشى "رېرۋە نويەكان" بەدەستېئىنا.ھەرۋەھا  
فىلمى (شونىنك بۇ يارى) بەرلە ماۋەبەكى  
كورت لە فىستىقالى نىۋەدەۋلەتى دۋبەى  
خەلاتىكى تايىبەتى بە دەستېئىنا و چاۋپروان  
دەكرىت خەلاتى ترىش بەدەست بېئىت.

لە لايەكى دىكەۋە شەھرام غەلىدى  
دەرھىنەرى لاۋى كورد بە فىلمى سىنەمايى  
"سرتە لە گەل با" خەلاتى رىخەگرانى  
لاۋى ھىندىستانى لە يازدەھەمىن خولى  
فىستىقالى نىۋەتەۋەيى فىلمى مۇمباى  
لە ۋلاتى ھىندىستان بەدەستېئىنا،خەلاتى  
"رىخەگرانى لاۋى ھىندىستان" واتە  
"دەرۋازى زىۋى ھىندىستان" لە بەشى  
كىپىركى نىۋەدەۋلەتى، خەلاتى ئەكادىمىيى  
ھونەر و سىنەماى مۇمباى MAMI دېتە  
ئەژماردن.

بەر لەم خەلاتەش شەھرام غەلىدى  
بەھەمان فىلم خەلاتىكى رېزىلناتى تايىبەت بە  
رىخەگران لە فىستىقالى نىۋەدەۋلەتى (كان)  
لە فەرنەسا بەدەستېئىنا، شايەنى گوتتە  
فىستىقالى كان بە يەككىلە فىستىقالە ھەرە  
بەناۋانگەكانى جىھان دەرۋىزىدېت.

پىۋەرى ھەلبۇزاردنى باشترین فىلمەكان جىۋازن، ئەۋەى ئىمە لېرە  
دەيخەينە روو، پىۋەرى تەماشىۋانە، بىانوشمان ئەۋەيە كاتىك فىلمىك  
ھەرچەند ھونەركارى تىدا يىت، بەلام لەدلى تەماشىۋان جىگەى  
خۇى نەگرتىت بە فىلمىكى جەماۋەرى ناژمىزدېت، چونكە  
لەكۇتايىدا بەرھەمىناتى فىلم بەشېكە لە بزنس و ئامانجى  
راكىشانى تەماشىۋانە، تاۋەكو لەۋ رىگەيەۋە داھاتىكى زۇر  
پەيدا بىكەن.

#### بەشى شەشەمى فىلمى ھارى پۇتەر "Harry Potter and the Half-Blood Prince"

لوتكەى باشترین فىلمەكانى سالى ۲۰۰۹،  
ئەمەش بەكۇردنەۋەى ۹۳۰ مىليۇن دۇلار لە  
تىكرارى سىنەماكانى جىھان. فىلمەكە لەنوسىنى  
رۇماننوسى بەناۋانگى بەرىتانى "ج.ك.  
رۇلىنج"ە.

بەشى سىيەمى فىلمى ئەنەمەيشن "Ice  
Age: Dawn of the Dinosaurs"  
بە كۇردنەۋەى نىزىكەى ۸۸۴ مىليۇن دۇلار پەلى  
دۋەمى بەدەست ھىنا. يەكەم بەشى ئەم فىلمە لە  
سالى ۲۰۰۲ بەرھەم ھىنرا، فىلمەكە باس لەھەزاران  
سال پىش ئىستا دەكات كاتىك جىھان ھەموى بە  
سەھۇلەند داپۇشراۋە.

#### لەپەلى سىيەم بەشى دۋەمى فىلمى گۇراۋەكان Transformers: Revenge of the "

"Fallen" دېت، بە كۇردنەۋەى ۸۳۵ مىليۇن دۇلار، ئەم  
فىلمە بەشى يەكەمى لەسالى ۲۰۰۷ بەرھەم ھىنرا، فىلمەكە  
باس لەكۇمەلىك رۇبۇرت دەكات كە توانايى خۇ گۇرېنېيان  
ھەيە بۇ چەندىن شىۋە، و ئەم رۇبۇتانە لە ھەسارىەكى تر،  
بۇ گەيشتن بەھەندىك زانىبارى دېتە سەر زەۋى، لەنېۋ خۇياندا  
مىلمانىيەكى زۇر دروست دەبىت كە زۇر ناۋچەى زەۋى تىكۋىنك  
دەشكىتن.

پەلى چۈرەم فىلمى ۲۰۱۲، ئەم فىلمە بەھۇزى ناۋرۇكەكەيەۋە  
مىشتمىركى زۇرى دروست كرد لە جىھان، چونكە باس لەۋ  
بەسەرھاتانە دەكات كە گوايە لەسالى ۲۰۱۲ كۇتايى بە ژيان دېت و  
ھەموى شتىك تىكۋىنك دەشكىت، و لەم ساتە ناخۇشانەدا كۇمەلىك  
گەنجى پالەۋان دەتوانن خۇيان لەۋھەموى وېرانكارىيەى جىھان دەرۋاز  
بىكەن. فىلمەكە لە دەرھىناتى "رۇلاند ئىمىرىچ" و پالەۋانىيەتى: جۇن  
كۇزاك، ئەماندا بىت، تاندى نېۋت...  
فىلمى ئەنەمى "Up" توانى ۶۸۳ مىليۇن دۇلار كۇبىكاتەۋە،  
بەمەش پەلى پىنچەمى باشترین فىلمەكانى جىھانى بەدەست  
ھىنا. فىلمەكە باس لە پىۋىكى پىرى تەمەن ۸۷ سال دەكات



ھونەرى  
گولان



ئەو فىلمانى زۆرتىن داھاتيان بەدەست ھېناوە لەم ھەفتەيدا

## بۇ دوو ھەفتە لەسەر يەك فىلمى "ئەقاتار" بەبى رىكابەر لوتكى فىلمەكانى گرتووھ

بەگرتى لۆرد، لەكاتىكىدا كە خۇى و يارىدەرەكەى لەگەراندان بەشويىن تاوانبارىكى تر، بۆيە لەغافلى ئەمان لۆرد دەرياز دەيىت، و جارنىكى تر دەست بە كوشتار دەكات.

فىلمەكە لە دەرهىنانى "جاي رىچى" و پالەوانىتى "رۆبەرت داونى جى ئار، جود لۆ، راشىل ماك ئەدامز، مارك سترونج".

ئەمەش تەواوى باشتىن فىلمەكانى ئەم ھەفتەيەى ئەمەريكا بەيىكى پەيداكردىنى زۆرتىن داھات:

مليۇن دۆلار ئەم پلەيەى بەدەست ھېنا. فىلمەكە باس لە كاربايەك دەكا بەناوى شەرلوك ھۆلمز، راوى چەتەو پياوكوژان دەكات، مملانىي لەگەل پياوكوژىك ھەيە بەناوى "لۆرد بلاكوود"، ھۆلمز ھەلدەستى

فىلمى ئەقاتار كەلە دەرهىنانى دەرهىنەرى بەناويانگ "جيمس كامپرون" ئە بۇ ھەفتەى دووھ پلەى يەكەمى باشتىن فىلمەكانى بەدەست ھېنا و تايىستا زياتر لە ۲۱۲ مليۇن دۆلارى كۆردۆتەوھ. ئەم فىلمە لە لاپەرەكانى

ترى گۆفارەكە بەدرىژى باسى ليوە دەكەين، بۆيە ليزە بەباشى دەزائىن تيشك بەخەينە سەر فىلمى پلە دووى ئەم ھەفتەيە كە برىتتايە "Sherlock Holmes" ئەم فىلمە بە زياتر لە ۶۵



1- (Avatar) ۷۵،۶۱۷ مليۇن \$، كۆى داھات: ۲۱۲،۷۱۱ مليۇن \$، بە ۲ ھەفتە، لەى پيشو: ۱.



4- (It's Complicated) ۲۲،۱۰۰ مليۇن \$، كۆى داھات: ۴۴،۷۱۷ مليۇن \$، بە ۴ ھەفتە، پلەى پيشو: ۱.



3- (Alvin and the Chipmunks: The Squeakquel) ۴۸،۸۷۵ مليۇن \$، كۆى داھات: ۷۵،۵۸۹ مليۇن \$، بەيەك ھەفتە.



2- (Sherlock Holmes) ۶۲،۳۹۰ مليۇن \$، كۆى داھات: ۶۲،۳۹۰ مليۇن \$، بەيەك ھەفتە.



7- (The Princess and the Frog) ۹،۰۰۴ مليۇن \$، كۆى داھات: ۶۳،۶۷۹ مليۇن \$، بە ۵ ھەفتە، پلەى پيشو: ۲.



6- (Up in the Air) ۱۱،۴۷۰ مليۇن \$، كۆى داھات: ۲۴،۰۳۸ مليۇن \$، بە ۴ ھەفتە، پلەى پيشو: ۸.



5- (The Blind Side) ۱۱،۴۷۰ مليۇن \$، كۆى داھات: ۱۸۴،۱۲۷ مليۇن \$، بە ۶ ھەفتە، پلەى پيشو: ۳.

ئا: ەبۇللا چنگيانى

ھونەرى

گولاش

ژمارە (۷۶۳) ۲۰۱۰/۱/۴

۵۳



10- (Invictus) ۴،۰۴۵ مليۇن \$، كۆى داھات: ۲۳،۰۲۰ مليۇن \$، بە ۳ ھەفتە، پلەى پيشو: ۶.



9- (Did You Hear About the Morgans?) ۵،۰۰۰ مليۇن \$، كۆى داھات: ۱۵،۶۰۰ مليۇن \$، بە ۲ ھەفتە، پلەى پيشو: ۴.



8- (Nine) ۵،۴۵۲ مليۇن \$، كۆى داھات: ۵،۳۸۰ مليۇن \$، بە ۲ ھەفتە، پلەى پيشو: ۲۰.



نادین نجیم:

## پئیوسته مروّف له ناخهوه جوان بیت

نادین نجیم له سالی ۲۰۰۴ د توانی نازناوی شاجوانی لوینان بهدهست بهیئت دوی رکابریه کی به هیتر له نیوان ژماره کی کچی به شدار بوو له پیشر کییه کهدا، تا رادهیه که هله بژاردنی نادین چاوه پروان نه کسراو بوو، به لام لیژنه له کۆتاییدا دهنگی پلدا، دواتریش روی له کاری نواندن کرد و یه کهم جار له زنجیره کی تله فیزیونی لوینانیدا درکوت به ناوی (خطوة حب) و تیستاش بهردوامه له سر نواندن دوی تهووی سرکوتنی به دهستهینا.

نادین له ریگای شادی نجیمی برا و بهر پویه کی کاره کانییهوه بهم شپیویه وهلامی چند پرسپاریکی گولانی دایهوه.

دیمانه/ خلیل بلهیی xalil2001@yahoo.com

### \* تایه تمه ندیه کانی شاجوان چین؟

- ییگومان تهو که سهی دهیته شاجوان دهیته هندیکی جیاوازی ههیت له روی جوانیهوه ته مهش وهک مهرجیک وایه، به لام پیوسته شاجوان که مع زانیاری له سر هه مو شته کان هه بیت، هیچ مروّفیک کامل نییه، به لام جوړیک له گونجان له نیوان جوان له ش و رووخساری کچدا هه بیت پیماویه نهوانی نازناوی شاجوان به دهست دهیته به شی هره زوریان تهم گونجه نیان ههیه.

### \* چۆن بوو رووت له کاری نواندن کرد؟

- رهنگه تا رادهیه کی زور ریکهوت روئی هه بوو بیت لهوه کی من بیم به نه کته و کاری نواندن بکه، ییگومان هاندانی دهو روویه و نهوانی لیم نزیکن تهویش روئی هه بوو لهوه کی من بهم کاره رازی بم و هولا بدم تیییدا سرکوتوو بم.

### \* نه گهر یه کیکه رهخندت لهی بگریت له بواری نواندنمه چۆن وهلامی

#### دهدیوهو؟

- من وهلامی رهخنه گران ناده مهوه به تایه بیت ته گهر بزانه رهخنه کی له جییه و له کۆتاییدا سوودی بو من دهیته یان دهیته هوی دهست نیشان کردنی هله که من، چونکه هه مو مروّفیک هله دهکات.

### \* ههستت چی دهبی نه گهر نازناوی باشترین نه کتر به دهست بهیئت؟

- ییگومان ههستت به خوشییه کی زور ده کهم، به لام له هه مان کاتدا دترسم، چونکه نه گهر یه که میش بم تا هه تایه بهردوام نام.

### \* نایا جوانی تنیا جوانی رووخسار و بهژن و بالابه؟

- نه خیر بهر لهوهی رووخسار و دهوچاوی مروّف جوان بیت، پیوسته له ناخهوه مروّف جوان و پاک بیت، دهنوانم بلیم تهواوکه ری یه کترن.

### \* لوینانیه کان بهوه تاروانبار دهکرین که تنیا پشت به جوانی خویان دههستن نه مه تا چهند راسته؟

- نه مه دورده له راستی، چونکه لوینانیه کان له زور بواردا بلیمهت و بههرمهندن که هیچ پیوهندی به جوانیهوه نییه.

### \* نایا جوانی هؤکاریکی سه ره کییه بو سرکوتن و ناروانگ درکردن؟

- تا رادهیه کی روئی ههیه، به لام ناتوانین بلیین جوانی هؤکاری سه ره کی یان تا که هؤکاره

هوئری

گولان

ژماره (۷۶۳)  
۲۰۱۰/۱/۴

۵۴



که ئافرىدە بەتايىبەتتى بېشى يېنى بېبەستىت لە ژياندا.

**\* ەك ئەكتەرىك و شاجوانىك ئىستا ژيان چۆن بەسەر دەپەي؟**

- لەناو ژىنگەي مالمە ەك جاران ژيان ئاسايىيە، بەلام لەدەرەو ەيىگومان ەمەر كەسىك كە لەسەر شاشە دەرەكوت جا ئەكتەر بېت يان گۆرانىبېژ يان بېژەر ئەوا ژيانى دەگۆرېت.

**\* دواي ئسەوى روت لە كاري ەونەرى كۆر ژيان گۆراني گۆراني بەسەردا ەات؟**

- بەلەن، چونكە مەن ئىستا ەمەيشە لە گەراندام بۇ ئەنجامدانى كارەكانم و ەك جاران كاتم نىيە، ئەمەش كاريگەرى دەپت لەسەر ژيانم و بەشيوەيەكى تۆماتىكى ژيانم گۆرەو.

**\* ەلامدانەوى پرسىيارەكانى ليژنەي ناوژىوانان ترس لە دلى شاجوانان دوست ناكات؟**

- دواي تەواوبونى پرسىيارەكان مەن پىداچونەويەكى خۆم كۆم و بۆم دەرەكوت كە دەمتوانى بەشيوەيەكى باشتر ەلامى پرسىيارەكانىيان بەدەمەو، بەلام رەنگە لەرووى دەررونيەو تە رادىيەك ەستاتم لەبەردەم ئەم ليژنەيە كاريگەرى ەبوويىت بەسەر ەلامەكانمەو.

**\* بەر لەوى كاري نواندن بەكى ەستت بە زەحمەتتەكانى دەكۆر؟**

- ەمەر كاريك بە رادە ەندازەي خۆي زەحمەتتى تىدايە، ەمەر شوينىك تۆبتەوى فەرشت بۇ راناخۆي، بەلام دلم زۆر خۆش بوو كاتىك ەندىك لە بىنەران و خزم و كەسەكانم دەستخوشييان لىكردم.

**\* زياتر ەز لە بىننى چ رۆلىك دەكەي؟**

- زياتر ئەم رۆلانە سەرنجەم رادەكېشەن كە كۆمەلايەتتىن و دەبنە ەكارىك بۇ چارەسەر كۆمەلايەتتى كېشەيەكى كۆمەلايەتتى كە پەيوەندى بە كۆمەلگاۋە ەيە بەشيوەيەكى گشتى.

**\* لەو ناترسى دژايەتت بكرېت؟**

- نەخېر، چونكە مەن بىروام بە تونانكانى خۆم ەيە ە دەبى ئەو بەزانن گەورە و بچووكى لە ەنەردا نىيە ەدەرگا ەلايە بۇ ئەو كەسەي بوونى خۆي دەسەلمىنىت.

**\* رات چىيە بەرامبەر ئەو كچە ئەكتەرەنەي بەشدارى لە كلىپەكاندا دەكەن؟**

- ەمەر كەسىك ئازادە لە كار كۆرەن، بەلام سەرەكوتن و ناوبانگى ئەكتەرەكان ەكارىكە بۇ ئەو ەو ەنەرمەندان لە كلىپەكانىياندا بەشدارىيان بېى بەكن جا كچ بىن يان كۆر.



**\* ناربانگ و ناسىن لاي جەماوەر دەپتە ەوى سەرنجرا كىشانت؟**

- بىگومان تە رادىيەك سەرنجى مەن رادەكېشەن بۇيە پىماويە پىويستە ئەمەر رىنگايەي دەستەم پىيكردوۋە تەواوى بەكمە، بەلام نازانم لە كۆتايىدا بەو شيوەيە بەردەوام دەم.

**\* مكياز چ رۆلىكى ەيە لە جوان كۆرەنى ئافرىدە؟**

- ەندىك جار مكياز زۆر پىويستە بۇ ئافرىدە، بەلام ەمەر ئافرىدەك بە سەروشتى خۆي جوانە.

**\* ئەگەر ەندەيەكى سەرنجرا كىشى تۆ بلامىكرېتەو ەستت بەچى دەكەي؟**

- تۆرە دەم و زۆر دلشەم توند دەپت بەم جۆرە كارانە، بەلام ەمەر چىيەك بەكى ئەمەر كارانە بە بەردەوام ەيە.

**\* خۆشەويستى چۆن پىناسە دەكەي؟**

- خۆشەويستى بىزىنەرى ژيانە، چونكە ەمەر شىتەكان لە خۆشەويستىيەو دەست پىدەكەن واتە ئەگەر خۆشەويستى نەپىت ژيان ەيچ تامىكى ناپت.

**\* رىكخستى كات بۇ تۆ چەند گرىنگە؟**

- گونجاندى كات گرىنگە بۇ ئەو ەيە بىتوانم گشت كارەكانم بە باشى ئەنجام بەمەر، كاريكى ئاسان نىيە، بەلام ەمەر چۆنك بېت ەول دەدەم سەركەوتوبم و بەردەوام بوونم ەپت.

**\* ئايا چۆنەتتى قسە كۆرەن و گىتوگۆ كار لە كەسايەتتى شاجوان دەكات؟**

- مەن لەم كەسانەم كە دەزانم لە چ كاتىك چ قسەيەك بەكم.

**\* ئەگەر شاجوانى لوپنان نەبوتتا، ئايا بەم شيوەيە دەناسراي؟**

- نەخېر، چونكە ەمەيشە دەبى ەكارىك ەبى بۇ ئەو ەيە تونان شاراۋەكانى مەرفى دەرىخت، رەنگە ئىستا لە لوپنان بەسەدان

كچى تە ەمەر تونان ەونەرى زۆريان ەپت و خاۋەن رووخسارنىكى جوانىش بىن، بەلام ئەمەر دەرەتەيان بۇ نەرخساۋە ەك ئەو ەيە مەن رەخساۋە، مەرفى لەرىنگايەك دەردەكەويت بىتەر دواتر دەرگاكانى لەبەردەم دەكرىنەو.

**\* ئەنجامدانى ەرزىش چەند گرىنگە بۇ تۆ؟**

- مەن يەككىم لەوانەي سەردەوام يارىيە ەرزىشەكان ئەنجام دەدەم. بۇ پاراستىنى تەندروستى و دوور كەوتنەو لە كىشى زىادى لەش.

**\* چ سوودىكەن لە شاجوانەكانى بى خۆت ەرگرت؟**

- بەر لە ەمەر شىك مەن پەيوەندىم لەگەل زۆريان ەيە و نىستاش لەگەل بەشىكى زۆريان ماۋە و پەيوەندىيەكەشمان زۆر باشە، مەن لە زۆر روۋە سوودم لىيان ەرگرت، بۇ نمونە بىروا بە خۆ بوون و ئارام گرتن و دۆزىنەوى دۆست و ەاورىيى نوئى و شارەزايەكى زۆر لە مامەلە كۆرەن لەگەل مەيدىكان.

**\* دوا ەتت چىيە؟**

- ەيوادارم ناشتى و ئارامى بالى بەسەر ەمەر جىهاندا بىكىشىت و ئىتەر مەرفەكان دوور كەوتنەو لەشەر و كوشتنى يەكتەر.



ەونەرى

گولان



هونەرمنند(حەمەى نیرگز) بۆ گولان :

# بەداخەوێ لە ئەزموونی خۆشەویستیدا سەرکەوتوو نەبووم

🎁 (حەمەى نیرگز) ئەستێرەیکى درەوشاوی ناو هونەر و گۆرانی کوردییە، ئەو زەمەنیکە لە نیو یۆرک هونەری کوردیدا جینگای خۆی کردۆتە لە کاتیکیدا تەواوی بەرھەمەکانی لە پەنجەکانی دەست تێپەڕناکات(حەمەى نیرگز) کە خۆشەویستی جەماوەر و هونەرمندانیشە، هەمیشە بە خاوەنی ستایلی تایبەتی خۆی لە یۆرک هونەری ڕەسەنی کوردیدا ناسراوە ئەو سەر لە نوێ عاشقمان دەکاتە وەک هەموو ئەو کاتانەى سەرەستە تینووی قومیک نازادى و چەریەک دیداری خۆشەویستەکانمان بووین، هەر لە روانگەپەشەو پیمان دەلی ( بۆ یێ لەو چاوە کالاندت چى شک دەبەم هاتووم لە نار چاوە کانتان تیر تیر بنووم).

بەداخەوێ ماویەکە هونەرمنند بە دەست نەخۆشییەو دەنالینج ئێمەش وەک گۆفاری گولان هەولماندا هونەرمنند بەسەر بکەینەو، دواى ئەحوال پرسیین و هیواى چاک بوونەو ئەم دیدارەمان لە گەلیدا سازکرد.

دیمانە: سۆران مەرف کەرىم  
Soran\_marf1980@yahoo.com

لە رووی (ناواز- شیعەر) بۆ مامۆستا و خۆشەویستم(قادر برسی) بوو (قادر برسی) لە سالی (1959) منى برد بۆ نێزگەى کوردی بەغداد بەمەبەستى تۆمار کردنى دوو سەروود، بەلام بەداخەوێ بەرھەمەکان لە ژیر سانسۆردا دەرنەچوون، ئیتر ئێمەش گەراپینەو بۆ سلیمانی، لە سلیمانی هەندیک شۆین هەبوون جینگای گەردبوونەوێ رۆشنییران و هونەرمنندان بوون،

کەم و بەرھەمیک کە خزمەت بە هونەری بەرھەسەنى کوردی بکات، من لە سالی (1958) وە گۆرانی دەلیم کە ئەو کاتانە رادیۆ و کەنالی تەلەفزیۆنی ئاسمانی نەبوو، تەنیا رادیۆی کوردی بەغداد هەبوو کە لە ئێمەو دەور بوو ئێمە نەمانتوانیوو بەرھەمەکانمان بگەینەینە ئەو نێزگەیه بۆ تۆمارکردنی، یەکنێک لەو کەسانەى زۆر هاوکارم بوو- بۆ کارە هونەرپەکانم

لەسەرەتادا هونەرمنند(حەمەى نیرگز) بەم شۆپە هاتە ناخواتن و بە گریانەو گوتی: من لە سالی 1942 لە گەرەکی مەلکەندى شارى سلیمانی لە دایک بووم و خۆم بە قەرزارى ئەو کەسانە دەزانم کە هاندەری کارە هونەرپەکانم بوون ئەگەر بۆ میژووی کارى هونەرى من بگەرێنەو خاوەنى میژوویەکى زۆرم لە خزمەتکردن بە یۆرک هونەر، بەلام بە بەرھەمى

هونەری

**گولان**

ژمارە (763)  
2010/1/4

56



من و ھونەر مەندان (عوسمان عەلى و قادر كابان و ئىبراھىم خەيات) زۆر لەو جىگايانە دا كۆدەبوونىسەو زۆر جار ان گۆرانىمان دەچرى لەو دەمەشدا لە سلىمانى دەنگى (من و عوسمان عەلى و قادر كابان و ئىبراھىم خەيات) جىگاي بايەخى خەلكى بوون و مامۇستاي ھونەر مەند خوالىخۇشبوو (قادر كابان) زۆر ھاوكارى ئىمەى دەكرد لە رووى كارى ھونەرىيەو كارى تۆماركردنى بەرھەمەكانمان بەو شىئويە بوو كە ھەموومان لە مالىك كۆ دەبوونەو بە (تەپلىك و دەمىك) وە كۆمەلىك خەلكى خويندەوار و رۆشنىر بانگەيشتى ئەو مالە دەكران، ئىمەش گۆرانىمان دەگوت: بەو شىئويە كارى تۆماركردنى بەرھەمەكانمان ئەنجام دەدا و زۆر جار بەرھەمەكانمان لە مالى (كەمالى ھەمە تاغا) ياخو لە مالى (عەلى غەمگىن) تۆمار دەكرد، كاك ئىبراھىم خەيات بە تەمەن لە ئىمە گەورەتر بوو، بەلام خوا زوو بردىيەو ئەو زۆرى پىن بوو بۆ ئەمە مەلەتە و توانى خزمەتتىكى ديار بە ھونەرى كوردى بكات، من و (عوسمان عەلى) ھونەر مەند تا پۆلى چواری سەرھەتايىمان خويندەو بەشەو لەبەر ئەوئى من و عوسمان عەلى بە رۆژ خەرىكى كارى شاگردى بەرگدروو بوويىن بۆيە دەكرا بەشەو سەرقالى كارى خويندەن بىن، وە نىسبەت نازناوى (نیرگر) كە من ھەمە، ناویكى خوازراو نىيە بەلكو من دايكم ناوى (نیرگر)، و بە ناوى ئەوئەو ناسرام، چونكە ئەو كاتە ئەگەر دايك ئەركى بەخۆكردنى مندالەكانى لە ئەستۆ بوايە و شوئى باوكىشى بگرتايەتەو، بەنان كردن و چىشت لىنان مندالەكانى بەخۆ بگردايە ئەوا مندالەكانى بەناوى ئەوئەو بانگ دەكران.

**\* زيانى ھاوسەرىت چۆن پىك ھىناو، ئايا مامۇستا ھەمەى نیرگر خۆشەويستى كردووە؟**  
- من وەكوگەنجىكى ئەو سەردەمە زيانى

ھاوسەرىتتىم پىك ھىناو، بىر پار لە دەستى خۇمدا نەبوو، بەلام بىراناكەم گەنج ھەيىت خۆشەويستى نەكردىت من لە ژيان گەنجىتىدا خۆشەويستىم كردووە، بەلام سەركەوتوو نەبووم، دواى ئەوئى ژيان ھاوسەرىتتىم پىك ھىنا ژيانىكى خۆشەم لە گەل ھاوسەردەكەم دروست كرد ئىوئى گەنج لەم دەمەدا ژيانىكى خۆش دەگوزەرتىن ئەگەر بتانەوئى دلدارى بكەن دەتوانن لە رىگەى مۆبايل و ئەو دەرھەتەنەى پۆتان رەخساوھ مومارەسەى گەنجىتى خۆتان بكەن، بەلام بۆ ئىمە بەم شىئويە نەبوو، من ئەو شەو خۆزانەكەم بىنى كە مارەم بىرپو، ئىستا خاوەنى سى كوپ و كچم، ھىچيان لە بواری كارى ھونەرىدا كار ناكەن.

**\* ئىستا ھەست دەكەيت ھونەر چى پىن بەخشیوى؟**

- ھونەر خۆشەويستى خەلكى پىن بەخشیووم ئەگەر ھونەر مەند نەبوايە ھەمەى نیرگر كى بوو، من كوپى بۆئۆنك بوم ھونەر گەياندىيە خۆشەويستى خەلك ھونەر واپىلكردم كەوا لە ناوپاسىكدا سەركەوتم پارەى پاسەكەم لىوئەرنەگرن لەبەر ئەوئى من ھەمەى نیرگزم ھونەر واپىلكردم ئەگەر بچمە چاىخانەيەك جىگا نەيىت دەيان گەنج جىگاگەى خۆيم بۆ چۆل دەكات بۆ ئەوئى بە پىئە ئەوئەستەم دانىشم ، من لە رىنگاى ھونەرەكەمەو ریزم لىتراو.

**\* ئەو كاتە خەلك چۆن دەروانىيە كارى ھونەرى؟**

-ئەو كاتە زەمەنىك بسو خەلكى ھەنگاوى بەرو پىشەو دەنا، خەلكى بسوى روون ببوو كەوا ھونەر پەيامىكى گەورەيە، ئەوكاتە خەلكى ھەستى بەو كەرد بوو كە دەيىت ریزلە ھونەر مەند بگىرىت، جارى واپو گۆرانىم گوتوو لە ماوئى ھەفتەيەكدا (۵۰) كراسم پىشكەش كراو، بە ھەمان شىئە بۆ ھاوئەلكانىشم لەلايەن جەماوئەو ریزيان لىتراو، بۆيە من دەتوانم بلىم ئەو دەمە بۆ

ھونەر سەردەمەى زىرپىن بوو، بەتايەتەى لە دواى بەيانى يانزەى نازارى سالى (۱۹۷۰) پىم واپو كرانەويەكى گەورە بوو بسو بواری ھونەرى و دەرھەتەى ھاتە پىشەو لە بواری ئەدەب تازەگەرى لە ناو ھونەرى كوردىدا دەستى پىكرد.

**\* مامۇستا پەيوەندى ئىسوان ئىو و تىبى مۇسقىقاي سلىمانى چۆن بوو ئايا تىبى مۇسقىقاي سلىمانى پردىك بوو بۆ گەردەوئەى تەوارى ھونەر مەندان؟**

- بەداخەو دەلىم چۆن ئىستا حزابەتەى تەواوى ژيانى تاكەكانى داگىر كردووە ئەو كاتەش تىپ تىبىئە ژيانى ھونەر مەندانى داگىر كردو، ئەگەر لە تىبى سلىمانى بووتايە نەدەبوو لە ھىچ تىبىكى تىردا كارى ھونەرى بكەيت بە پىچەوانەوشەو بۆ تىبەكانى تىرى ئەو كاتە، ئەمانەش بوو ھۆكارى ئەوئى زۆرىك لە ھونەر مەندان دوا بكەون، دەتوانم بلىم كىر كى و مەلمانى لە ناو تىبەكاندا ئەوكاتە زيانىكى زۆرى بە ھونەرى كوردى گەياندو، من لە گەل تىبى مۇسقىقاي سلىمانى پەيوەندىيەكى باشم ھەبوو لە بۆنە نەتەوئى و نىشمانىيەكاندا گۆرانىم لە گەلياندا گوتوو.

**\* سالانى ھەشتاكان كۆمەلىك گەنجى وەكو (سالار سەلمان و كەمال مەھمەد و سالار مەھمۇد و كاروان عوسمان) بە ستايلكى ئوتو ھاتە ناو ھونەرى كورد و گوڭگىرىكى زۆريان لە دەورى ھونەرەكەى خۆيان كۆكردو ئايا لاي ئوتو ھونەر مەندانى جىبلى پىشوتەر ھولى ئەو گەنجانە چۆن لىك دەدرايەو؟**

- ئەوان ئەوئى ھەشتاكان بوون لەناو بواری ھونەردا توانيان جە دەستى خۆيان ديار بكەن ،بەراستى جى دەستيان ديار، خزمەتتىكى بەرچاويان بە ھونەرى كوردى كردووە و كۆمەلىك گەنجى ماندوو بوون، و دەتوانم بلىم ستايلى من لە گەل ستايلى كارەكانى ئەواندا يەك دەگرتەو،



من كوپى بۆئۆنك بوم ھونەر گەياندىيە خۆشەويستى خەلك ھونەر واپىلكردم كەوا لە ناوپاسىكدا سەركەوتم پارەى پاسەكەم لىوئەرنەگرن لەبەر ئەوئى من ھەمەى نیرگزم

ئەگەر دايك ئەركى بەخۆكردنى مندالەكانى لە ئەستۆ بوايە و شوئى باوكىشى بگرتايەتەو، بەنان كردن و چىشت لىنان مندالەكانى بەخۆ بگردايە ئەوا مندالەكانى بەناوى ئەوئەو بانگ دەكران

ستايلى ئىوان تازەگەرى بىو لە نىو ھونەرى گۇرانى كوردىدا.

### \* سالانى ھەشتاگان روون و ئاشكراپو لە نىوان ھونەرمەنداندا پەيوەندىيەكى توندوتۇل ھەبوو كەچى بەداخەوە ئىستا ھەست دەكەيت پەيوەندى نىوان ھونەرمەندان لاوازە تۆ ئەمە چۆن لىك دەدەيتەو؟

- مەن ئەو پەيوەندىيە لاوازە نىوان ھونەرمەندان بەباش نايىم و كاريگەرى خراپى لەسەر ھونەرى كوردى دەيت، نايىت كەس بلىم مەن ھەم و كەسى دىكە نىيە دەيت جەماوەر بېرىار بدات كى ھەبە و كى دەتوانى خزمەتى ھونەرى كوردى بكات و كى ھونەرمەندە و كى ھونەرمەند نىيە، ئىمەى ھونەرمەندانى سالانى شەستەكان و ھەفتاكان كە كەسىكمان گۇرانى دەگوت ھونەرمەندەكانى تر دەبوويە كۇرسى، مەن ھەرگىز پىم شەرم نەبوو بىمە كۇرسى عوسمان عەلى و سەلاح مەجىد و قادر كاپان و شانازىم پىوە كروو، كەچى ئەم نەوېيە ئىستا وا بېرىناكەتەو، پىيان شەرمە ھاوكارى يەكتىرى بکەن.

### \* ئەمانەوېت پىرسىن كۆى بەرھەمەكانى تۆ چەند گۇرانىن؟

- مەن گۇرانىيە كانم لە پەنجەكانى دەستەم تىپەر ناكات.

### \* چۆن كارت بۇ دروستكردنى بەرھەمىكت كروو؟

- ئەى رەسەنايەتى ماناى چى تۆ كاتىج باسى رەسەنايەتى دەكەين دەيت ماناى مانەوې گۇرانىيەكە لەزاكېرەى خەلكدا مەن گۇرانى (بۇ بى لەو كالانەت چى شك دەبەم) لە سالى ۱۹۷۲ تۆمار كروو، ئىستا داوام لىدەكرېت بەسەرپەرشەتى مامۇستا ئەنور قەرەداغى

بكرېتتە كۆپلىك ئەمە رەسەنايەتى گۇرانىيە ئەو كە بەرھەممانەى كە مانگىك لە زاكېرەى خەلكدا نامىنەو، ئەمەش بۇ ئەو دەگەرپتەو بەرھەمەكانى ئىستا رەسەنايەتى تىدا بەدى ناكرىت، زۆرىك لەوانە ھەر گۇرانى كوردى نىيە.

### \* ئەو بەرلاوييە لە ناو ھونەرى كوردىدايە تۆ چۆن لىك دەدەيتەو؟

- ئەمە كاريگەرى خراپى لەسەر ھونەرى كوردى دەيت، بەلام ناكرىت بلىن ھەموو ئەو كارانەى پىشكەش دەكرىن خراپىن و كارى باش نەكراو، كارى باشىش پىشكەش كراو، بۇ نمونە مەن زۆر ھەز بە دەنگى ھونەرمەند (زەكەرىا عەبدوللا) دەكەم و گوڭ لە دەنگى ئەژدەر و ھەبى و عەدانان كەرىم دەگرم، چونكە پىم وايە ئەوانە ھونەرمەندى باشىن و دەتوانن خزمەتى ھونەرى كوردى بکەن.

### \* چۆن بتوانىن بىنەماى مۇسىقاى كوردى ديارى بکەن؟

- دەبە لە فۆلكورەو بىنەماى بۇ مۇسىقاى كوردى دەست نىشان بکەن، واتە پىويستە ئىمە بگەرپىنەو بۇ فۆلكور، چونكە بەم بەرلاوييە ئىستا ناتوانىن ھونەرى كوردى بەرەو پىش بەرىن.

### \* گروپسى موزىكى سەھەند گروپىنكى تا رادەيك ستايلى رۆژئاوايە، كارکردنى تۆ لەگەل ئەو گروپە چۆن بوو و تا چەند ھەست دەكەيت دەنگى تۆ لەگەل ستايلى ئەواندا يەكەگرتەو؟

- ئەوانە كۆمەلىك گەنجى بە توانا و خاوەن ئەزمونون لەگەل ئەوې تازەگەرىيان لە مۇسىقاى كوردىدا ھىناوئە ئاراو رەسەنايەتپىشان

لە ياد نەكروو، مەن دەزانم ستايلى مەن لەگەل كارەكانسى ئەواندا گونجاو، بۇيە كارىيان لەگەلدا دەكەم و ھاوكارى سەرەكىن بۇ كارە ھونەرىيەكانم و ئەو بەرھەممانەى كەوا ئەوان بۆم تۆمار دەكەن ھىچ پارەيەكىشىم لىوەرناگرن، لە كاتىكدا تۆماركردنى بەرھەمىكى ھونەرى بەرە پارەيەكە زۆرى تىدچىت، ئىستاش مەن ناوازىنكى نويم لای كاك (ھىرش عەبدولرحمان) و ناوازىنكى ترم لای ھونەرمەند (دلىز حوسىن) ئەگەر بارى تەندروستىم جىگىر ئەوا تۆمارى دەكەم، بەلام ئەگەر بارى تەندروستىم خراپ بىت پىم گوتون ناوازەكان بەدەنە ھونەرمەندىكى بەتوانا بۇ ئەوې تۆمارى بکەن، خۆشەويستى و رىز و ھونەر مەن و گروپى موزىكى سەھەندى بەيەكەوې بەستتەو، ئەوان جىنگاى رىز و خۆشەويستىن.

### \* ئىستا بارى تەندروستىتان چۆنە داوى ئەوې سەفەرى ولاننى ئوردن تان كرد بەمەبەستى چارەسەركردنى؟

- خۆشەويەكى مەن شىرپەنجەى سىيە، ئىستا بەرە بەرە بارى تەندروستىم باش دەيت لىرەشەو دەمەوېت سوپاس بەرپىز فەلەكەدىن كاكەبى بکەم مە بەمەبەستى پىرسىنەو لە تەندروستىم سەردانى كردم لە مائەو، ھەرۇھا سوپاسى خاتوو (ھىرۆ ئىبراھىم) دەكەم بەمەبەستى چارەسەر كردن رەوانەى ولاننى ئوردنى كردم، سوپاسى فەرمەنەرانى بەرپىو بەرايەتى پاسپورتى سلېمانى بکەم كە لەماوې دوو رۆژدا تەواوې كارەكانىيان بۇ ئەنجامدام بەمەبەستى پىدانى پاسپورت، سوپاسى ھەموو ئەو ھونەرمەندانە دەكەم كە ھەوليان لەگەلدا.

### \* سەبارەت بەو رۆژلىئانەى بۇ بەرپىرتان ئەنجامدرا لە شارى سلېمانى، دەمانەوېت پىسپار بکەين بزانىن بىرلاكەى ئەو رۆژلىئانە بۇ بەرپىرتان چۆن بوو تا چەند بە پىويستى دەزانى ئەو جۇرە رۆژلىئانە بۇ ئىوې ھونەرمەندى خاوەن ئەزمون بەردەوام بىت؟

- ديارە جىنگاى خۆشحاللى مەن بوو كەوا ئەو رۆژلىئانە بۇ مەن ئەنجامدرا، سوپاسى ئەو ھونەرمەندانە دەكەم كەوا بىرۆكەى ئەو رۆژلىئانە پىيان ھىنايە ئاراو بەرپاستى ئەو رۆژلىئانە خەلك بوو بۇ مەن، چاويان ماچ دەكەم و خۆشحال مەوې زياتر لە (۲۰۰۰) دوو ھەزار كەس بە پىرەو ھاتن و لەنىو ئاپۇراى جەماوەر پىشوازىم لىكرا برىا ئەو رۆژ لىئانە چەند سالىك بەر لە ئىستا بۆم بكارايە بۇ ئەوې زياتر شانازىم پىو بەرلاويە، مەن ئەمە بە پىويستى و گرنىگ دەزانم كەوا بۇ ھونەرمەندانى خاوەن ئەزمون لەم جۇرە رۆژ لىئانە بەردەوام بىت بۇ ئەوې زياتر ھونەرمەند بتوانىت ھەست بە ماندوو بوونى خۆى بكات.

زۆر ھەز بە دەنگى ھونەرمەند (زەكەرىا عەبدوللا) دەكەم و گوڭ لە دەنگى ئەژدەر و ھەبى و عەدانان كەرىم دەگرم، چونكە پىم وايە ئەوانە ھونەرمەندى باشىن و دەتوانن خزمەتى ھونەرى كوردى بکەن







# AVATAR

## مشتومر هگانى ۲۰۱۲ كهم دهگاتهوه؟



دواى فيلمى (تايئانيك) كه سههر كه وتنيكى بېن وټنهى بوو بؤ جيمس كاميرؤن توّمار كرد و ناوى چووه نيو ميژووه، وا جارېكى كاميرؤن به فيلميكى ديكه ده گهر پتهوه كه به وتهى خؤى هيچى له تايئانيك كه متر نييه، شهوېش فيلمى (تهقاتار - AVATAR) .

تهقاتار جياوازه له فيلمه كانى ديكه تهكشن بهوى پهياميكي ئاشكرايه دژى شهر و ههولدان بؤ بهدستهئنانى سهروهت و سامان به شپوهيهكى گشتى، هم فيلمه به وهرچهرخانيكى مهزن دادهرت له ميژووى سينه ما و فيلمه سئ دوريه كان وهك ( ستار وور و كينگ ئوف رينگس).

**جياوازي له گهله ۲۰۱۲**

ماويه كه فيلمى ۲۰۱۲ مشتومرېنكى زؤرى ناوتهوه له سهرتاسهري جيهان، چونكه باس له كؤتابى هانتى جيهان و مرؤفاهيتى دهكات له سالى ۲۰۱۲، بهلام به پيچهوانهوه رووداوهكانى تهقاتار له سالى ۲۱۵۴ دست پندهكهن واته دواى

۱۴۲ سال له رووداوهكانى (۲۰۱۲)، بهلام تهمه رهنه بؤ شهوه بگهر پتهوه كه بهر له بهمههئنانى ۲۰۱۲ جيمس كاميرؤن خؤى بؤ هم فيلم ناماده كردهو.

تهقاتار باس له پيويستى دانئيشتوانى زهوى دهكات بؤ بهدستهئنانى كه رستهى سروشتى له ههسارهيهكى ديكه شهوېش ههسارهى (باندرؤم)، هم ههسارهيه برېنكى زؤر كه رستهى سروشتى له سهره كه مرؤف زؤر پيويستى پييهتې بؤ بهردوام بوونى ژيان، بؤيه تهمرىكا هيزهكانى خؤى دهئيرت بؤ دهست به سهردا گرتنى و لهم كؤشه نيگايهوه به جؤريك له نارهزابى دهربرين دژى سياستهكانى تهمرىكا ليكدهدريتهوه، چونكه ههسارهكه به گژوگيايهكى سهوز و جوان داپؤشراوه و ناو ههوايهكى پاك و بيگهردى ههيه بهر لهوى مرؤف ئاو وههواكهى بمژت، دانئيشتوانى ههسارهكهش كه رهنگان مهيلاه شينه بالايان نه رزه و چاوهكانيان رهنگيكى زيرينه و به (نافى) ناسارون، شهمانه به ناشتى

و نارامى دهژين بېن شهوى كهس بازار شهوى تر يان سروشته جوانهكهيان تيك بدات.

له يه كيك لهو جهنگهانى له نيوان مرؤف و نافيه كاندا روودهات، يه كيك له نافيه كان دهكؤرټ و لاشهكهى دهردرتته بنكه سهريازيهكهى تهمرىكا بؤ شهوى جينهكانى له گهله جينهكانى سهريازنكى تيكهله بگرين بهناوى جاك سؤلى پالوانى فيلمه كه كه سام وورسنگتون رؤلهكهى دهينيت، دواى تيكهله كردنى جينهكان جاك دهينته يه كيك له نافيه كان به ههموو تايهتتهنديهكانيانهوه وهك شهوان ههست دهكات، دهينيت واته دهينته نافيهكه به عهقلى مرؤف . دواتر هيزه تهمرىكيهكان تهركيكى سيخورى به جاك دهسپين، سهرتا وهك سهريازنكى گؤرپهله زؤر به باشى تهركهكهى جيههجي دهكات، دواى شهوى ژيانى كچيكى نافيهكان له مردن رزگار دهكات بهناوى نيتيرى كه پالوانى فيلمهكهيه و مايلز كوارتش رؤلهكهى دهينيت بهم بؤنهيهوه داوتى دهكات بؤ نان خواردن له گهله خزم و كهسهكانى، ماويهكه له نيواندا دهژيت و بؤى دهردهكوت كه شهمانه زؤر ريز له ههسارهكهى خؤيان و يهكترى دهگرن، بيروكهكانى دهكؤرټين و پيداچوونهويهكى خؤى دهكات له شهجاملدا دژى شهوانه دوهستهيهوه كه بوونه هؤى شهوى بيته هم جيهانه نوپيه بويه يارمهتې نافيهكان دهكات دژى هاوره گهزكهكانى خؤى. خاله نزيكهكانى نيوان هم فيلمه و ۲۰۱۲ شهويه له ههر دووكياندا مرؤف بهدواى هؤكارنكا دهگهرټ رزگار بوون، بهلام له ۲۰۱۲ دا مرؤف دهيهويت خؤى رزگار بكات دژى سروشت كه بېن دهسهلاته بهرامبهري تهنيا شهوندى له توانادا ههيه ژيانى خؤى بيارټيت، بهلام له تهقاتار - AVATAR دا ههول رزگار كردنى خؤى دهكات له سههريسابى بوونهوهر و شارستانهتې ديكه كه هيچ پهيوهئندى پيوه نييه و له ژيانىكى ناسوددا دهژين، ههروها كاتهكهيشى دهگهر پتهوه بؤ رووداوهكانى دواى ۲۰۱۲ ليزه جنى خويهتې بېرسين نايا دواى شهوى شهوى شهو ژماردى مرؤفهى له كؤى شهش مليارهكهى جيهان له ۲۰۱۲ دا رزگاربان دهيت پهنديان له كارسهاتهكه وهرنه گرتوه و ههر بهردوامن له سهه خؤپه رستى و درټزه دا به شهر و ئاژاوه؟.

ماوى فيلمه كه دوو كاتزمير و ۴۰ خولهكه، بهلام رهنه هم ماويهه زؤر نهيت بؤ رووداوه سهرنجرايكشهكانى فيلمهكه، هم فيلمه پالوانهوه بؤ بهدستهئنانى چوار خهلاى گؤلن گلؤب له پالوانيتى سام وورسنگتون و زؤى سالدن و ستيفان لانگ و دهرهئنانى جيمس كاميرؤنه، برى ۲۵۰ مليون دؤلارى تيجووه و پيشبيني دهكريت داها و خهلاتهكانى زؤر له تيجوونهكهى زياتر بن.

خاله نزيكهكانى نيوان هم فيلمه و ۲۰۱۲ شهويه له ههر دووكياندا مرؤف بهدواى هؤكارنكا دهگهرټ رزگار بوون، بهلام له ۲۰۱۲ دا مرؤف دهيهويت خؤى رزگار بكات دژى سروشت كه بېن دهسهلاته بهرامبهري